



# ด่วนที่สุด บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กองแผนงาน กลุ่มวิเทศสัมพันธ์ โทร. 0 2590 4288

ที่ สร 0905.05/ 0464 วันที่ 29 มีนาคม 2553

เรื่อง ทูลการศึกษาไปเรียนภาษาจีนที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยะเหมิน มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ประจำปี 2553

เรียน ผู้อำนวยการสำนักที่ปรึกษา ผู้อำนวยการสำนักส่งเสริมสุขภาพ  
ผู้อำนวยการสำนักอนามัยสิ่งแวดล้อม ผู้อำนวยการสำนักโภชนาการ  
ผู้อำนวยการสำนักทันตสาธารณสุข ผู้อำนวยการสำนักอนามัยการเจริญพันธุ์  
เลขาธิการกรมอนามัย ผู้อำนวยการกองทุกกอง ผู้อำนวยการศูนย์บริหารกฎหมายสาธารณสุข  
ผู้อำนวยการศูนย์ห้องปฏิบัติการกรมอนามัย หัวหน้ากลุ่มตรวจสอบภายใน  
ผู้อำนวยการศูนย์อนามัยที่ 1 - 12 ผู้อำนวยการศูนย์พัฒนาอนามัยพื้นที่สูง  
ผู้อำนวยการกลุ่มพัฒนาความร่วมมือทันตสาธารณสุขระหว่างประเทศ  
ผู้อำนวยการสำนักงานสนับสนุนการจัดการความรู้กรมอนามัย

ด้วยสำนักงานปลัดกระทรวงสาธารณสุข ได้มีหนังสือ ที่ สร 0203.04/311 ลงวันที่ 11 มีนาคม 2553 แจ้งว่ามหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยะเหมิน มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ร่วมกับสมาคม- วัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย - จีน จะมอบทุนการศึกษาภาษาจีน จำนวน 30 ทุน ให้แก่ข้าราชการทหาร ตำรวจ และข้าราชการพลเรือน ตลอดจนพนักงานรัฐวิสาหกิจ เพื่อเดินทางไปศึกษาภาษาจีน ระยะเวลา 1 ปี ระหว่างวันที่ 1 กันยายน 2553 - 1 สิงหาคม 2554 ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยะเหมิน มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐ- ประชาชนจีน ทั้งนี้ ผู้สนใจสมัครรับทุนขอให้ส่งแบบใบสมัครเข้าอบรมภาษาจีน ไปยังสมาคมวัฒนธรรมและ เศรษฐกิจไทย - จีน ภายในวันที่ 15 เมษายน 2553 และดูรายละเอียดข้อมูลเพิ่มเติม อีกทั้งจัดทำใบสมัคร รับทุนได้ที่ [www.anamai.moph.go.th](http://www.anamai.moph.go.th) หัวข้อใหญ่งานวิเทศสัมพันธ์

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และพิจารณาประชาสัมพันธ์ให้เจ้าหน้าที่ในหน่วยงานได้ทราบ โดยทั่วกัน ทั้งนี้ หากผู้สมัครรับทุนได้รับการอนุมัติทุนฯ กรุณาแจ้งไปยังกองแผนงาน เพื่อดำเนินการตาม- ระเบียบสำนักนายกรัฐมนตรี ว่าด้วยการให้ข้าราชการไปศึกษา ฝึกอบรม ปฏิบัติการวิจัย และดูงาน ณ ต่างประเทศ พ.ศ. 2549 ต่อไป จะเป็นพระคุณ

วิรัชทอง วัฒน

(นางสาวสร้อยทอง เตชะเสน)

ผู้อำนวยการกองแผนงาน กรมอนามัย



กรมอนามัย  
 เลขที่รับ 16124  
 วันที่ 17 ส.ค. 2553  
 เวลา 17.15  
 เวลาประชุมที่ประชุมกรรมการ  
 เลขที่รับ 16124  
 วันที่ 18.8.53/1959

ที่ ศธ ๐๒๐๓.๐๔/ ๓๑๑

ถึง กรม สำนักงานคณะกรรมการอาหารและยา องค์การเภสัชกรรม หน่วยงานในสังกัดสำนักงานปลัดกระทรวง  
 สาธารณสุข และสำนักงานสาธารณสุขจังหวัด ทุกจังหวัด

สิ่งที่ส่งมาด้วย ประกาศสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน และข้อมูลรายละเอียดของทุนการศึกษา

ด้วย มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ได้ร่วมกับ  
 สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน มีความประสงค์มอบทุนการศึกษาภาษาจีน ระยะเวลาการศึกษา ๑ ปี  
 ระหว่างวันที่ ๑ กันยายน ๒๕๕๓ - ๑ สิงหาคม ๒๕๕๔ ผู้สมัครเข้ารับทุนจะต้องมีคุณสมบัติตามที่กำหนด  
 สำหรับ ผู้ที่ได้รับการคัดเลือกจะต้องเดินทางไปเมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน  
 ในปลายเดือนสิงหาคม ๒๕๕๓ และทางมหาวิทยาลัยฯ จะให้การสนับสนุนค่าใช้จ่ายอื่นๆ ตามรายละเอียดที่แนบ  
 มาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดแจ้งให้ผู้สนใจทราบทั่วกัน และหากมีผู้สนใจ กรุณาส่งข้อมูลใบสมัคร  
 สำหรับผู้ที่มีความประสงค์จะขอรับทุน ไปถึงสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย - จีน ภายในวันที่ ๑๕ เมษายน  
 ๒๕๕๓

เรียน นางสาวนางาน  
  
 (นายจเร ศิสุขิง)  
 ผู้อำนวยการสำนักงาน  
 17525

สำนักงานปลัดกระทรวงสาธารณสุข  
  
 มีนาคม ๒๕๕๓

เรียน น.ก. ดาตง  
  
 19 มี.ค. 53

สถาบันพระบรมราชชนก  
 วิทยาลัยการแพทย์แผนไทยและการแพทย์ทางเลือก  
 โทร. ๐๒๕๕๐ ๑๕๑๕ โทรสาร ๐๒๕๕๐ ๑๕๑



สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย - จีน

泰 中 文 化 经 济 协 会

THAI-CHINESE CULTURE AND ECONOMY ASSOCIATION

www.thaizhong.org E-mail :thaizhong@thaizhong.org

ประกาศสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน

เรื่อง ให้ทุนการศึกษาไปเรียนภาษาจีนที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยะเหมิน  
มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ประจำปี 2553

ด้วยมหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยะเหมิน มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ได้  
ตกลงจัดสรรทุนการศึกษาให้กับสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน สำหรับปี 2553 เพื่อ  
จัดสรรให้กับข้าราชการทั้งทหาร ตำรวจ และพลเรือน ตลอดจนพนักงานรัฐวิสาหกิจเดินทางไป  
ศึกษาภาษาจีน ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยะเหมิน มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชา  
ชนจีน เป็นเวลา 1 ปี รวมทั้งสิ้น 30 ทุน เป็นมูลค่าทุนละประมาณ 400,000 บาท เป็นทุนการ  
ศึกษาแบบให้เปล่าและไม่มีเงื่อนไขผูกพัน

ดังนั้นจึงขอประกาศให้ทุกส่วนราชการ ทั้งฝ่ายทหาร ตำรวจ พลเรือน องค์กรอิสระ วุฒิ  
สภา สมาผู้แทนราษฎร และรัฐวิสาหกิจ ที่มีความสนใจ จัดส่งข้าราชการหรือพนักงานในสังกัด  
ไปเรียนภาษาจีน ได้แจ้งความจำนงขอรับทุนการศึกษาได้ตั้งแต่วันที่ 15  
เมษายน 2553 โดยส่งความจำนงได้ที่ทำการสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน เลขที่  
267/1 ถนนประชาราษฎร์สาย 1 แขวงบางซื่อ เขตบางซื่อ กรุงเทพมหานคร

รายละเอียดและขอบเขตของทุนการศึกษาปรากฏตามเอกสารแนบท้ายประกาศนี้

ประกาศ ณ วันที่ 15 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2553

(นายพินิจ จารุสมบัติ)

อดีตรองนายกรัฐมนตรี

ในฐานะนายกสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน



สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย - จีน  
泰 中 文 化 经 济 协 会  
THAI-CHINESE CULTURE AND ECONOMY ASSOCIATION  
www.thaizhong.org E-mail :thaizhong@thaizhong.org

ข้อมูลรายละเอียดของทุนการศึกษา

1. ระยะเวลาที่ศึกษาเป็นเวลา 1 ปี โดยทางมหาวิทยาลัยได้จัดทำตารางเรียนและเวลาเรียนสำหรับผู้ได้รับทุนการศึกษา ให้เปิดภาคเรียนในวันที่ 1 กันยายน 2553 - 1 สิงหาคม 2554 และทำการศึกษาที่วิทยาลัยภาษาจีน เขตจีเหมย์ เมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฝูเจี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน

2. มหาวิทยาลัยหัวเฉียวจะให้การสนับสนุนดังต่อไปนี้

2.1 สนับสนุนค่าใช้จ่าย ตลอดระยะเวลาการศึกษา 1 ปี มูลค่าทุนละ 15,000 หยวน/ทุน

2.2 สนับสนุนค่าที่พักตลอดระยะเวลาที่ศึกษาเป็นเวลา 1 ปี มูลค่า 2,400 หยวน/คน

3. ค่าใช้จ่ายที่ผู้ได้รับทุนการศึกษาหรือหน่วยงานต้นสังกัดจะต้องรับผิดชอบเอง

3.1 ค่าค่าราที่ทางมหาวิทยาลัยฯ ไม่ได้เป็นผู้จัดพิมพ์เอง ราคาประมาณ 500 หยวน/คน ตลอดระยะเวลาในการศึกษา 1 ปี

3.2 ค่าลงทะเบียนตลอดชีพ ประมาณ 500 หยวน/คน

3.3 ค่าอาหาร โดยเฉลี่ยประมาณ 500 หยวน/เดือน/คน

3.4 การตรวจร่างกายและการประกันสุขภาพ ขอให้ดำเนินการจากประเทศไทย สำหรับการตรวจร่างกายขอให้ดำเนินการ ณ โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ ซึ่งทางสาธารณรัฐประชาชนจีน จะให้การรับรองเพียงแห่งเดียว  
อนึ่ง การประกันสุขภาพทางมหาวิทยาลัยฯจะเป็นผู้จัดหาและอำนวยความสะดวกให้โดยมีค่าใช้จ่ายประมาณ 500 บาท/คน

3.5 การศึกษาดูงานระหว่างภาคการศึกษา ซึ่งจะมีค่าใช้จ่ายประมาณ 3,200 หยวน/คน ทางมหาวิทยาลัยฯ ขอให้ผู้ได้รับทุนหรือหน่วยงานต้นสังกัดพิจารณาตามความเหมาะสมว่าจะจัดให้มีหรือไม่

3.6 ค่าใช้จ่ายอื่นๆ อาทิ เงินติดตัว ค่าบัตรโดยสารเครื่องบินกรุงเทพฯ-เซี่ยเหมิน (ขาไป) และเซี่ยเหมิน-กรุงเทพฯ (ขากลับ) ค่าหนังสือเดินทาง และค่าขอ VISA

4. คุณสมบัติของผู้ที่ประสงค์จะขอทุนการศึกษา

4.1 ชาย หรือ หญิง อายุไม่ต่ำกว่า 22 ปี และไม่เกิน 35 ปี

4.2 จบการศึกษาชั้นมัธยมศึกษา หรือ เทียบเท่า

4.3 มีพื้นฐานภาษาจีนเบื้องต้น

4.4 รับราชการ หรือ ทำงานในภาคเอกชน

4.5 สามารถเดินทางไปศึกษาได้ที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว วิทยาลัยภาษา เขตจีเหมย์ เมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฝูเจี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ระหว่างเดือนกันยายน 2553 ถึง เดือน สิงหาคม 2554 ได้.

ใบสมัครเข้าอบรมภาษาจีน

มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยะเหมิน สาธารณรัฐประชาชนจีน

ระหว่างวันที่ ๑ กันยายน ๒๕๕๓ - ๑ สิงหาคม ๒๕๕๔

๑. ชื่อ นาย / นาง / นางสาว.....นามสกุล.....

ชื่อ - นามสกุลภาษาอังกฤษ (ตัวพิมพ์ใหญ่).....

๒. วัน / เดือน / ปีเกิด.....

๓. สำเร็จการศึกษาปริญญาตรี.....สาขา.....

ปี พ.ศ. ....มหาวิทยาลัย.....

สำเร็จการศึกษาปริญญาโท.....สาขา.....

ปี พ.ศ. ....มหาวิทยาลัย.....

สำเร็จการศึกษาปริญญาเอก.....สาขา.....

ปี พ.ศ. ....มหาวิทยาลัย.....

๔. ท่านมีความรู้ ความเข้าใจภาษาจีนกลางในระดับใด

- พูด  ได้อย่างดี  พอได้  ไม่ได้เลย

- ฟัง  ได้อย่างดี  พอได้  ไม่ได้เลย

- อ่าน  ได้อย่างดี  พอได้  ไม่ได้เลย

๕. ปัจจุบันดำรงตำแหน่ง.....

๖. สถานที่ปฏิบัติงาน กลุ่มงาน / แผนก / กอง.....

โรงพยาบาล / สถาบัน / ศูนย์ / คณะ.....

ถนน.....เขต / อำเภอ.....

แขวง / ตำบล.....จังหวัด.....ไปรษณีย์.....

โทรศัพท์.....โทรสาร.....

๗. สถานที่พัก บ้านพักเลขที่.....หมู่.....ซอย.....

ถนน.....แขวง/ตำบล.....เขต/อำเภอ.....

จังหวัด.....รหัสไปรษณีย์.....โทรศัพท์.....

โทรสาร.....มือถือ.....

E-Mail address.....

สถานที่ติดต่อได้สะดวก

บ้านพัก

สถานที่ปฏิบัติงาน

๘. กรุณาเขียนเหตุผลในการสมัครเข้าอบรม และกิจกรรมที่จะทำเมื่อสำเร็จการอบรมแล้ว

.....  
.....  
.....  
.....

ข้าพเจ้าขอยืนยันว่า จะสามารถเข้ารับการศึกษาค้นคว้าหลักสูตร ตลอดจนภาคศึกษาคูงาน ณ ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน ตามที่กำหนดไว้ในหลักสูตร

(ลงชื่อ).....

(.....)

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

คำรับรองของผู้บังคับบัญชา (เฉพาะผู้สมัครที่เป็นข้าราชการ)

ข้าพเจ้ารับรองว่า.....สามารถ  
เข้ารับการศึกษาค้นคว้าหลักสูตร ตลอดจนการศึกษาคูงาน ณ ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน

(ลงชื่อ).....

(.....)

ตำแหน่ง.....